

Vrn EQ 600

Beeldplaatscanner

Gebruikershandleiding

syodental.nl

INHOUDSOPGAVE

HOOFDSTUK I Veiligheidsrichtlijnen	12
HOOFDSTUK II Productie Introductie	25
HOOFDSTUK III Product Installatie	31
HOOFDSTUK V Gebruiksaanwijzing van het apparaat	49
HOOFDSTUKA VIA Gebruiksaanwijzing voor de Software	60
HOOFDSTUK VI Reiniging en onderhoud	85
HOOFDSTUK VII Lijst met accessoires	91
HOOFDSTUK VIII Milieubescherming	93

HOOFDSTUK I Veiligheids richtlijnen

Dit hoofdstuk bevat belangrijke veiligheidsinformatie voor het gebruik van de TR-IPS02

1.1 Beoogd gebruik

Werkt samen met diagnostische röntgenapparatuur voor de weergave, opslag en verzending van digitale beelden, enz.

1.2 Contra-indicatie

Wees voorzichtig bij gebruik bij kinderen en zwangere vrouwen.

1.3 Opbouw

Het product bestaat uit een beeldplaatscanner, een voedingsadapter, een beeldplaat, een beschermhoes voor de beeldplaat en software voor het besturingssysteem van de tandheekkundige beeldplaatscanner.

1.4 Waarschuwingen en opmerkingen

Om het product veilig en effectief te gebruiken en te voorkomen dat het systeem onbruikbaar wordt, moet u eerst vertrouwd raken met de bedieningsmethoden van Windows, de handleiding zorgvuldig lezen en ervoor zorgen dat u bekend bent met de juiste bedieningsmethoden van de pc. De volgende waarschuwingen en voorzorgsmaatregelen vereisen speciale aandacht tijdens het gebruik.

 Notes:

1. Dit product is niet geschikt voor gezinsgebruik.

2. De afbeeldingen en vensters in de handleiding dienen uitsluitend ter referentie.

1.4.1 Veiligheidswaarschuwingen

Waarschuwingen:

1. Het niet opvolgen van de veiligheidsinstructies bij het gebruik van het apparaat en het systeem kan de veiligheid van de patiënt in gevaar brengen. De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade veroorzaakt door onjuist gebruik.
2. Het product moet worden geïnstalleerd door een gekwalificeerde servicetechnicus. Schakel de stroomtoevoer pas in nadat alle kabels zijn aangesloten en gecontroleerd op correcte aansluiting.
3. Voordat het systeem in gebruik wordt genomen, moeten gebruikers een professionele training volgen en de handleiding zorgvuldig doorlezen.
4. Het apparaat is niet bedoeld voor medische behandelingen.
5. Het apparaat is niet bedoeld voor gebruik door gezinsleden.
6. De diagnose- en inspectiefuncties van het apparaat moeten worden gecombineerd met het

klinisch onderzoek van de patiënt, en de diagnoseresultaten zijn uitsluitend bedoeld als referentie voor artsen.

7. Explosiegevaar: het apparaat mag niet worden gebruikt in een omgeving met ontvlambare anesthesiegassen of in een gasomgeving vermengd met lucht, zuurstof of lachgas.

8. Het apparaat is niet waterdicht; gebruik het systeem niet op plaatsen waar water in de apparatuur kan binnendringen.

9. Mors geen vloeistoffen op het systeem en laat deze niet in het systeem stromen, anders bestaat er gevaar voor elektrische schokken.

10. Spuit geen reinigingsmiddelen op het apparaat om te voorkomen dat deze in het apparaat terechtkomen en elektronische componenten beschadigen. Vermijd tevens dat organische oplosmiddelen brandbare gassen vormen of interne componenten beschadigen.

11. Zodra het apparaat defect raakt, moet u het onmiddellijk uitschakelen en contact opnemen met URIT of een geautoriseerde vertegenwoordiger.

12. Wanneer er meer dan één type medisch apparaat op de patiënt is aangesloten, moet rekening worden gehouden met de som van de lekstromen van alle apparaten. Wees voorzichtig bij het gebruik.

13. Gevaar voor elektrische schokken – sluit de voedingskabel niet aan en koppel deze niet los met natte handen. Zorg ervoor dat de handen die de voedingskabel aanraken schoon en droog zijn.
14. Raak niet tegelijkertijd de toegankelijke delen van niet-medische elektrische apparatuur en de patiënt aan.
15. Het is niet toegestaan om niet-medische apparatuur (zoals een externe printer) te gebruiken binnen 1.5 m/6ft. van de patiënt.
16. Verplaats de hoofdonderdelen of de beeldplaat niet tijdens het gebruik.
17. Alleen accessoires die door de fabrikant zijn geleverd en aanbevolen, mogen op het systeem worden aangesloten.
18. Let op en voorkom elektrostatische ontlading (ESD) en elektromagnetische interferentie (EMI) met andere instrumenten.
19. Gebruik het apparaat onder sterke elektromagnetische storingen bronnen, zoals als elektrochirurgische apparatuur, MRI-apparatuur, enz., kunnen negatieve effecten hebben.

1.4.2 Waarschuwingen



Cautions :

1. Vóór gebruik moet de gebruiker controleren of het hoofdapparaat en de accessoires geen zichtbare schade vertonen die de veiligheid van de patiënt in gevaar kan brengen. De aanbevolen inspectiefrequentie is maximaal één keer per week. Indien er zichtbare schade wordt geconstateerd, wordt aanbevolen de beschadigde onderdelen vóór gebruik te vervangen.
2. Als het netsnoer ontbreekt, beschadigd is of niet is meegeleverd, kies dan een netsnoer dat voldoet aan de oorspronkelijke specificaties en de lokale voorschriften.
3. Apparatuur en accessoires moeten worden afgevoerd in overeenstemming met de lokale voorschriften, of worden teruggestuurd naar de fabrikant of distributeur voor recycling of correcte afvoer.
4. Kies een netsnoer met een standaardspanning die overeenkomt met de adapter van de netvoeding om risico's te beperken.
5. Er is geen enkel onderdeel van het systeem dat door de gebruiker kan worden gerepareerd. Alle reparaties moeten

uitgevoerd door het onderhoudspersoneel van URIT.

1.4.3 Notes



Notes:

Om schade aan het apparaat te voorkomen, mag u het niet gebruiken in de volgende omgevingen:

1. Plaatsen in direct zonlicht;
2. Omgevingen met sterke temperatuurschommelingen;
3. Omgevingen met veel stof;
4. In de buurt van een warmtebron;
5. Omgevingen met een hoge luchtvochtigheid.

1.5 Symbool Beschrijving

Symbool	Beschrijving
	Waarschuwing
	Waarschuwing, elektriciteit
	Raadpleeg de handleiding/het boekje
	„ON“ (voeding)

Symbol	Beschrijving
	“ ” UIT “ ” (voeding)
	Wisselstroom
	Voedingsingang Fabrikant
	Dit symbool geeft aan dat afgedankte elektrische en elektronische apparatuur niet als ongesorteerd huishoudelijk afval mag worden weggegooid
	

Symbool	Beschrijving
	en apart moet worden ingezameld. Neem contact op met een geautoriseerde vertegenwoordiger van de fabrikant voor informatie over het buiten gebruik stellen van uw apparatuur.
	Productiedatum
	Uiterste gebruiksdatum
	Milieuvriendelijke gebruiksduur

Symbol	Beschrijving
	Temperatuurgrens
	Beperking van de atmosferische druk Beperking
	van de luchtvochtigheid
	Serienummer

Symbool	Beschrijving
	Uit de buurt van zonlicht houden
	Deze kant naar boven
	Breekbaar, voorzichtig behandelen
	Uit de regen houden

Symbol	Beschrijving
	Maximaal aantal stapels
	Niet rollen
	Apparatuur van KLASSE II
	USB

HOOFDSTUK II Productie Introductie

2.1 Werkingsprincipe

De TR-IPS02-beeldplaatscanner (hierna het apparaat genoemd) wordt gebruikt voor het uitlezen en verwerken van de latente beeldinformatie die is opgeslagen in de beeldplaat. Het bestaat uit een laser, een optische scanner, fotomultiplicatoren, versterkers, A/D-omzetters en een beeldverwerkingsgedeelte. Het bestaat uit een apparaat en een uitgangsinterface. Nadat de beeldplaat in de invoer van de beeldplaatscanner is geplaatst, wordt het scanprogramma gestart en wordt de beeldplaat waarvan de latente beeldinformatie moet worden geïnterpreteerd regel voor regel gescand, terwijl deze tegelijkertijd naar voren beweegt; zo kan de beeldplaat binnen een vooraf bepaalde tijd volledig door de laserstraal worden gescand. Op de plaats waar de laser schijnt, wordt blauwe fluorescentie opgewekt, en de intensiteit van de fluorescentie staat in een lineair verband met de dichtheid van de latente beeldinformatie op dat punt. De fluorescentie wordt opgevangen door een zeer efficiënte fotodetector die

langs de laserscanlijn en geleid naar een fotomultiplicator, waardoor deze wordt omgezet in een relatief elektrisch signaal. Nadat het signaal door het schakelsysteem een A/D-omzetting (analoog-naar-digitaal) heeft ondergaan, kan het worden gebruikt voor digitale beeldverwerking en worden uitgevoerd naar het beeldscherm, het opslagsysteem of het communicatiesysteem voor verzending.

2.2 Technische parameters

Weergave: externe pc en weergegeven door de bijbehorende computersoftware.

Bedieningsmethode: aangestuurd door de bijbehorende computersoftware.

Drempelcontrast: het systeem moet in staat zijn om alle vier de gaten met diameters van 1,0 mm, 1,5 mm, 2,0 mm en 2,5 mm te onderscheiden.

Beelduniformiteit: niet meer dan 2%

Effectief scanbeeldgebied: 0#: 22*35 mm, 1#: 23*39 mm, 2#: 30*40 mm, 3#: 26*53 mm
Ingangsspanning: 100 V - 240 V~, 50/60 Hz

Maximaal ingangsvermogen: 145 VA

Voedingsspanning: DC 15 V 4 A

Werkomgeving: temperatuur: 10 °C ~ 40 °C; relatieve vochtigheid: ≤ 80%; atmosferische druk: 70 kPa~106 kPa

Opslag- en transportomgeving: -20 °C~55 °C; relatieve vochtigheid: ≤ 93%; atmosferische druk: 70 kPa~106 kPa

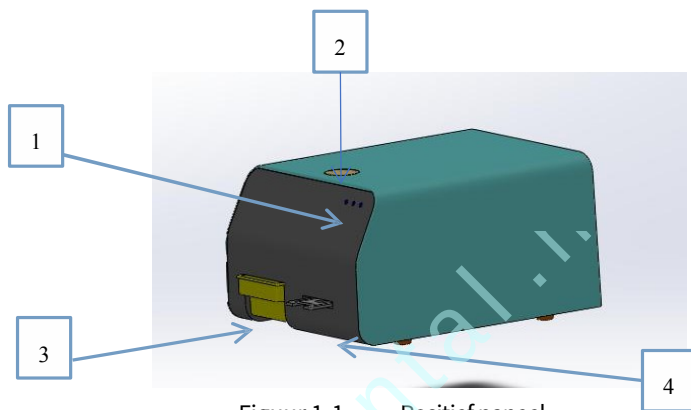
Afmetingen: 305 mm × 220 mm × 180 mm

Nettogewicht: 6 kg

Bruto gewicht: 7 kg

2.3 Onderdelen

2.3.1 Vooraanzicht



Figuur 1-1 Positief paneel

1. Indicatielampje: zodra het apparaat is ingeschakeld, brandt het indicatielampje; het gele lampje geeft aan dat het apparaat aan het scannen en uitlezen is, en het groene lampje geeft de stand-by-stand aan.
2. Aanraaktoets: hiermee bedient u het apparaat.
3. Opbergvakken: hierin worden de beeldplaten geplaatst.
4. Beeldplaatlade: plaats hier de te scannen beeldplaten.

2.3.2 Achterzijde

Het structuurdiagram van het achterpaneel is weergegeven in afbeelding 1-2.



Afbeelding 1-2 Schematische weergave van het achterpaneel

1. USB: communicatiepoort, aansluiten op de USB-poort van de pc.
2. Stroomaansluiting: sluit hier de externe voeding aan.

3. Aan/uit-schakelaar: hiermee schakelt u het apparaat in en uit.

2.3.3 Beeldplaat

1. Het lichtgevoelige oppervlak van de beeldplaat is wit, zoals te zien is in de afbeelding:



2. De achterkant is zwart, zoals te zien is in de afbeelding:



HOOFDSTUK III Product Installatie

Om de prestaties van het apparaat te waarborgen en bevredigende klinische resultaten te bereiken, moet de eerste installatie worden uitgevoerd en afgesteld door een door URIT gestuurde technicus of een door URIT geautoriseerde technicus. Indien het apparaat is verplaatst, moeten de installatie en het gebruik in overeenstemming zijn met de installatieprocedure.

Notes:

Als het apparaat door een onbevoegde of niet-professioneel opgeleide persoon wordt geïnstalleerd, kan dit schade aan het apparaat veroorzaken, die niet onder de gratis garantie van het bedrijf valt. Personen die niet door het bedrijf zijn geautoriseerd, mogen het apparaat dat is verplaatst niet installeren of gebruiken.

3.1 Arbeidsomstandigheden

Normale bedrijfsomstandigheden:

- a) Ingangsspanning: 100 V-240 V ~ 50/60 Hz b)
Maximaal ingangsvermogen: 145 VA
- c) Werkomgeving: temperatuur: 10 °C ~ 40 °C; relatieve vochtigheid: ≤ 80%;
atmosferische druk: 70 kPa ~ 106 kPa

Het computersysteem (inclusief de monitor) is een zelfstandig accessoire van de gebruiker en de configuratievereisten zijn als volgt:

Tabel 1-1 Computerconfiguratie

Computersysteem	Standaardconfiguratie	Minimale configuratie
Computerhardware	CPU: Intel Pentium® 4 2,6 GHz	CPU: Intel Pentium(R) 4 1,6 GHz
	Geheugen: 2 G DDR high-speed	Geheugen: 1 G DDR high-speed

	geheugen	geheugen
	Harde schijf: 500 G met hoge snelheid harde schijf	Harde schijf: 160 G met hoge snelheid harde schijf
	Monitor: 1280 × 1024 LCD-scherm kristallen	Beeldscherm: 1280 × 1024 vloeibare kristallen
	Grafische kaart: 64M of meer	Grafische kaart: 32M of meer
	Netwerkkkaart: Netwerkkkaart	Netwerkkkaart: Netwerkkkaart
Overige hardware	USB 2.0-poort	
Besturingssysteem	Windows 7, Windows 8, Windows 10	

3.2 Controle bij het openen van de verpakking

- a) Haal het apparaat en de accessoires voorzichtig uit de verpakking en bewaar de verpakkingsmaterialen

voor toekomstig transport of opslag.

b) Controleer de accessoires aan de hand van de paklijst.

c) Controleer of er water in het apparaat is binnengedrongen of dat het in water is ondergedompeld. d) Controleer of het apparaat mechanische schade vertoont.

e) Controleer alle blootliggende draden, ingebouwde onderdelen en accessoires

Mocht u vragen hebben, neem dan onmiddellijk contact op met de klantenservice of een vertegenwoordiger van ons bedrijf

3.3 Controle van de stroomvoorziening

Voordat u het apparaat installeert, moet u controleren of de stroomvoorziening op de installatielocatie voldoet aan de vereisten van het apparaat. De specifieke vereisten voor de stroomvoorziening zijn als volgt:

Ingangsspanning: 100 V-240 V~

Frequentie: 50/60 Hz



Notes :

Controleer, voordat u het apparaat op het stroomnet aansluit, of de stekkers correct en stevig zijn aangesloten.

 Notes :

Frequente spanningsschommelingen leiden tot een ernstige verslechtering van de prestaties en betrouwbaarheid van het apparaat. De gebruiker dient dit probleem vóór het gebruik op te lossen, bijvoorbeeld door een wisselstroomspanningsstabilisator te installeren (door de gebruiker te verzorgen).

 Notes:

Herhaaldelijke stroomstoringen leiden tot een ernstige verslechtering van de prestaties en betrouwbaarheid van het apparaat. Gebruikers dienen dit probleem vóór het gebruik op te lossen, bijvoorbeeld door een noodstroomvoorziening (UPS) te installeren (door de gebruiker te verzorgen).

 Notes:

Zorg ervoor dat de lucht in de kamer blijft circuleren.

3.4 Aansluiting via het elektriciteitsnet

Zorg ervoor dat de aan/uit-schakelaar op het achterpaneel van het apparaat is uitgeschakeld, dat de voedingskabel in de adapter is gestoken en dat de stekker van de adapter in het stopcontact van de host is gestoken.



Notes :

De voedingskabel moet op een daarvoor bestemd stopcontact worden aangesloten.

3.5 Sluit het apparaat aan op de computer

- a) Schakel de stroomtoevoer naar het apparaat uit.
- b) Sluit de USB-kabel aan op het apparaat en de computer

- c) Schakel het apparaat in en start vervolgens de toepassing op de computer

3.6 Afsluiten

- a) Sluit de software af nadat u deze die dag hebt gebruikt.
- b) Schakel de stroom van het apparaat uit.



Notes:

Als u het apparaat opnieuw gebruikt, moet u eerst het apparaat inschakelen en vervolgens de besturingssoftware op de computer starten; anders mislukt de zelftest van het apparaat.



Notes:

Een onbedoelde uitschakeling leidt al snel tot verlies van systeemgegevens en tot storingen in de werking van het systeem.

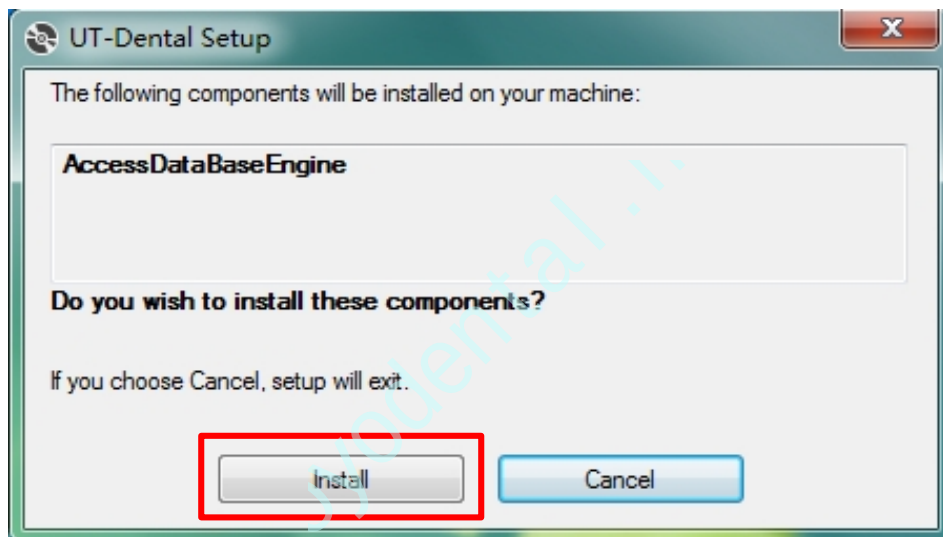
3.7 Systeeminstallatie

1. Pak de inhoud van het zip-bestand uit, open de map en klik op setup.exe, zoals weergegeven in de afbeelding:

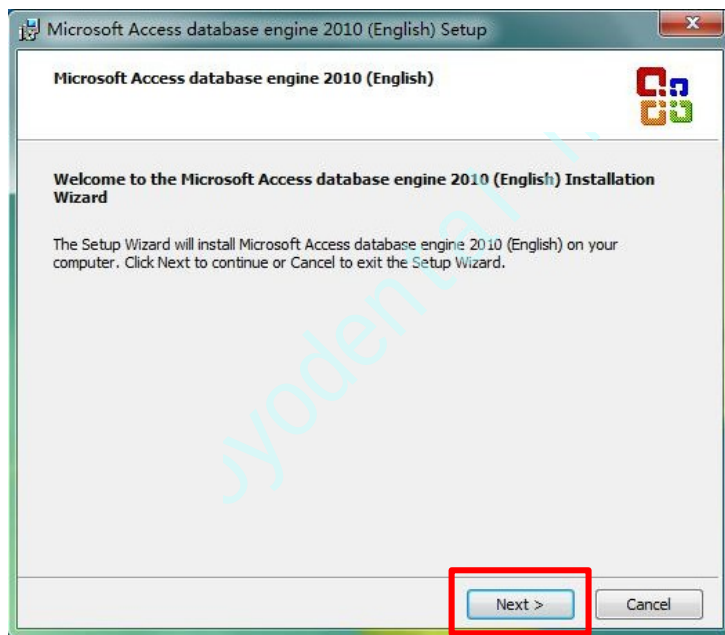


名称	修改日期	类型	大小
AccessDataBaseEngine	2021.1.14 16:16	文件夹	
DotNetFX461	2021.1.14 16:16	文件夹	
setup.exe	2021.1.14 16:15	应用程序	813 KB
UT-Dental.msi	2021.1.14 16:15	Windows Installer ...	62,721 KB

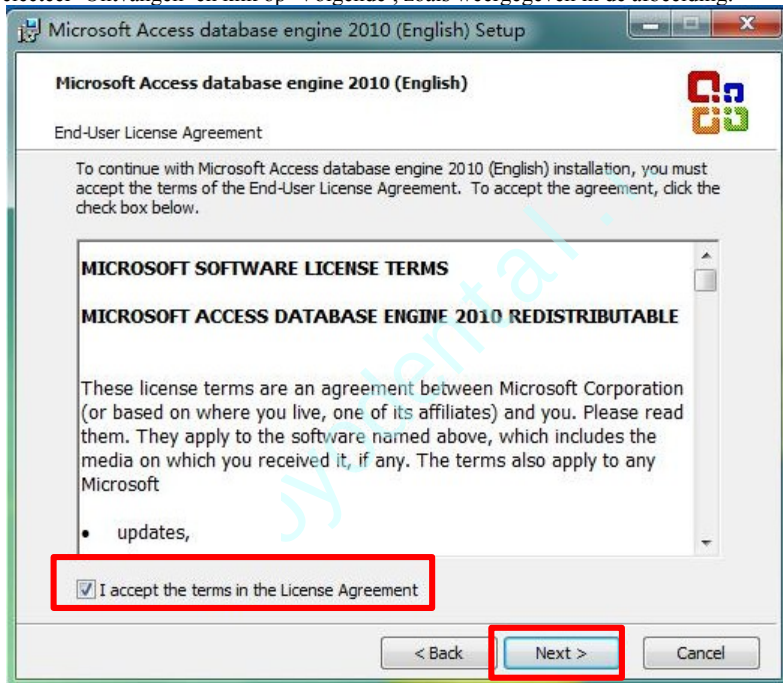
2. Klik op Installeren



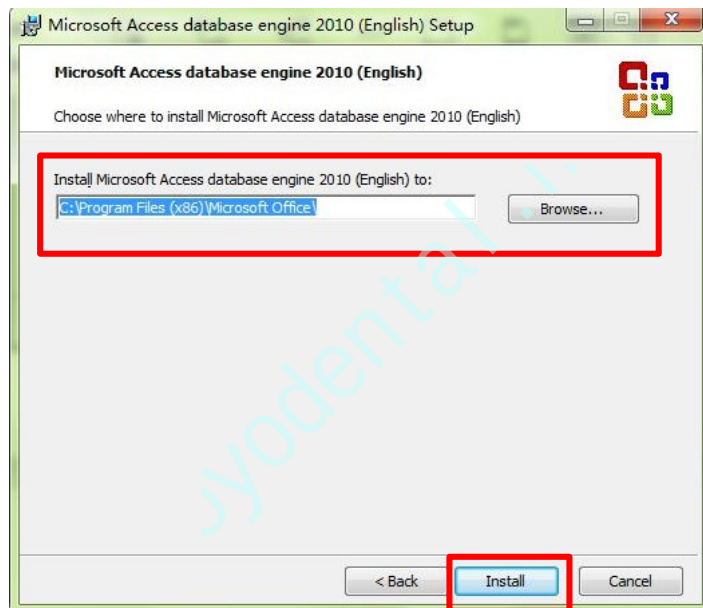
3. Installeer de database automatisch en klik op 'Volgende', zoals weergegeven in de afbeelding:



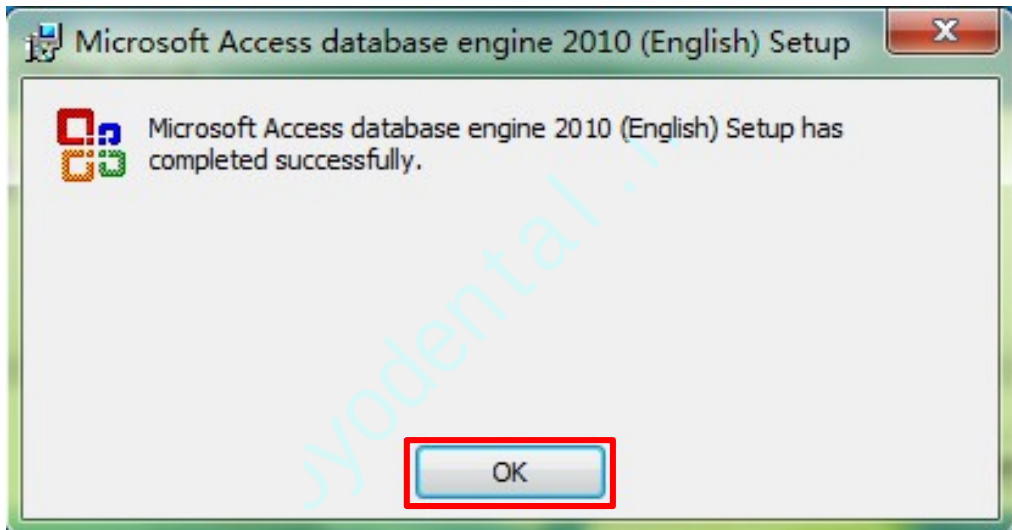
4. Selecteer 'Ontvangen' en klik op 'Volgende', zoals weergegeven in de afbeelding:



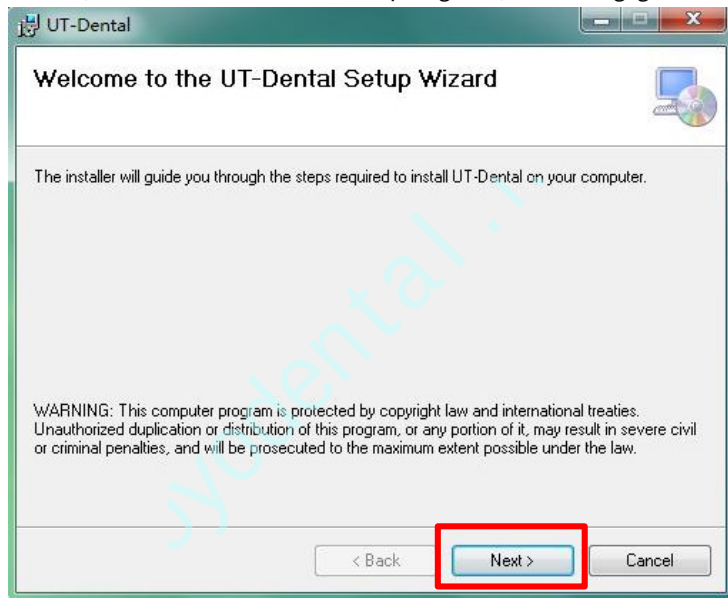
5. Selecteer de installatielocatie en klik op 'Installeren'.



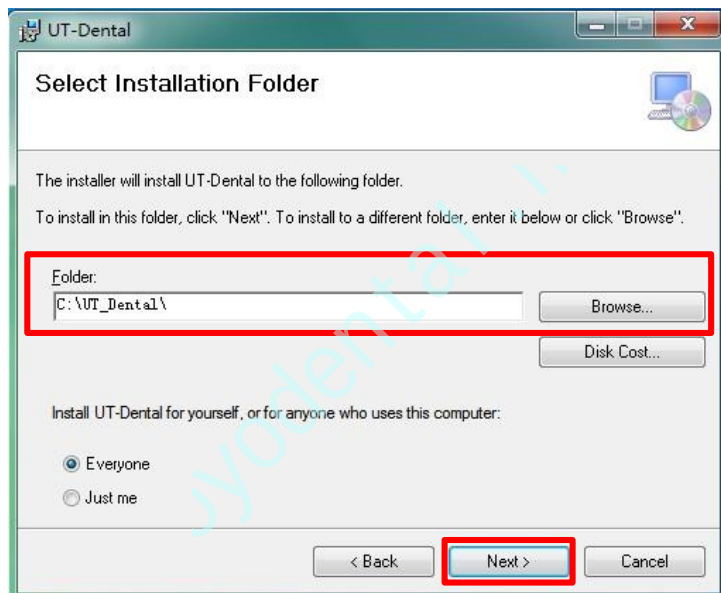
6. Klik op 'OK' om door te gaan



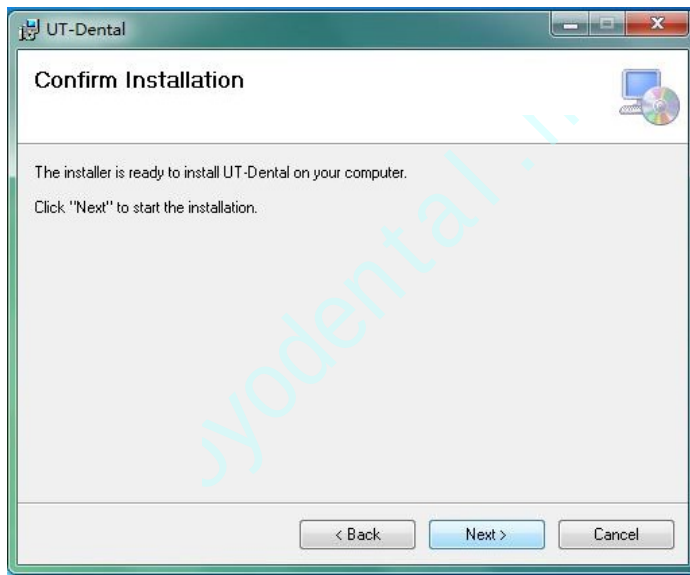
7. Wacht tot het laden is voltooid, installeer de software en klik op Volgende, zoals weergegeven in de afbeelding:



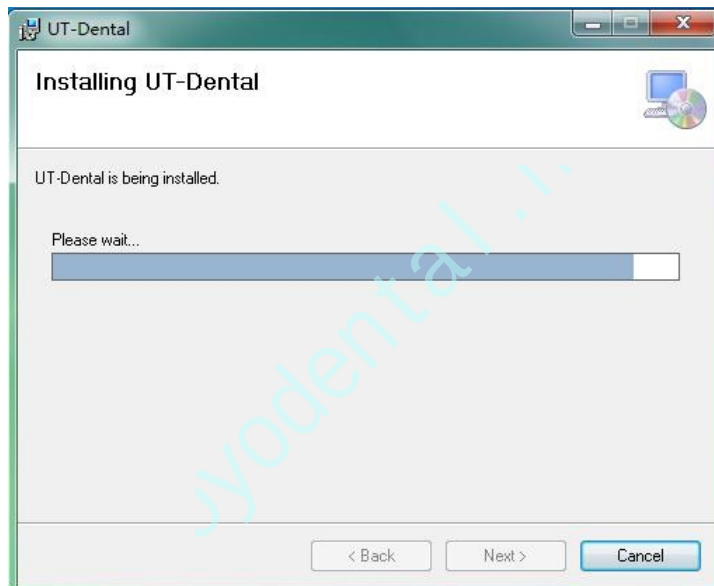
8. Selecteer het installatiepad en klik op Volgende



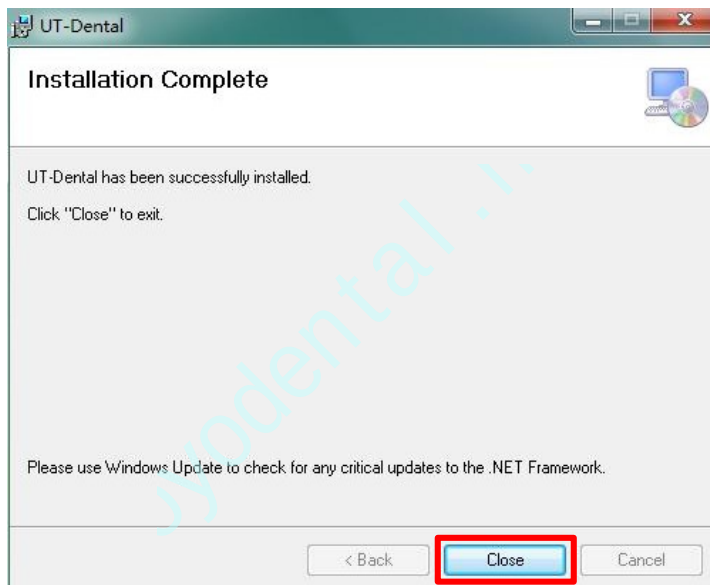
9. Zorg ervoor dat de UT-Dental-software op uw computer is geïnstalleerd en klik op 'Volgende'; klik anders op 'Annuleren'.



10. De wachtinterface van het installatieproces wordt weergegeven in de afbeelding:



11. Het scherm dat verschijnt wanneer de installatie is voltooid, wordt in de afbeelding weergegeven. Klik op



'Sluiten' om af te sluiten.

HOOFDSTUK A A Gebruiksaanwijzing van het apparaat

4.1 Beeldplaat-scanner

4.1.1 Korte handleiding voor de gebruiker

Raadpleeg paragraaf 5.4.5: het apparaat bevindt zich in de status voor het lezen van film, het gele lampje knippert en de lade is in de uitgeschoven stand. Plaats de beeldplaat op de lade met de witte kant naar boven, zoals weergegeven in de onderstaande afbeelding. Druk na het plaatsen op de aanraakknop op het bedieningspaneel van het apparaat, waarna het apparaat overschakelt naar de status voor het scannen van beelden. Wacht even totdat de software het beeld weergeeft; de lade wordt dan automatisch uitgeschoven. Zodra het beeld gestabiliseerd is, plaatst u de beeldplaat in de opbergruimte en drukt u op de aanraakknop om de lade weer in het apparaat in te schuiven.



4.1.2 Afbeelding inlezen

1. Nadat het apparaat is ingeschakeld, klikt u op de knop **[Start]** in het venster, waarna de beeldplaatlade naar buiten schuift.
2. Plaats de beeldplaat in de lade en druk op de zwarte knop om de afbeelding in te lezen.



4.1.3 Stand-by

Raak de zwarte knop aan, de lade schuift terug en het apparaat gaat over naar de stand-bymodus.



Notes:

1.A Het apparaat wordt gebruikt om de afbeelding op de beeldplaat te lezen en te wissen. Het wordt via USB op de computer aangesloten.

2.A Nadat het apparaat op de computer is aangesloten en is ingeschakeld, moet u de beeldplaat inlezen volgens de instructies van de bijbehorende software.

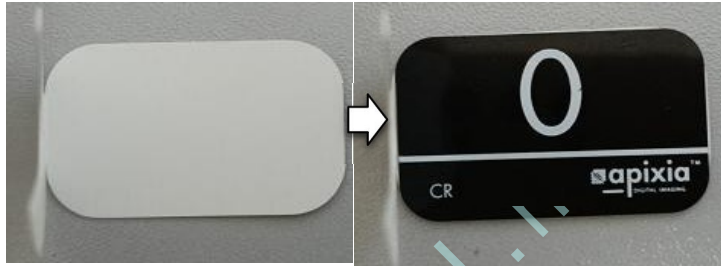
3.Trek de beeldplaat niet uit terwijl er beelden worden ingelezen of terwijl de lade in beweging is, anders kan het apparaat beschadigd raken. Plaats of verwijder de beeldplaat alleen wanneer de lade stilstaat.

4.2 Intraorale beeldplaatje

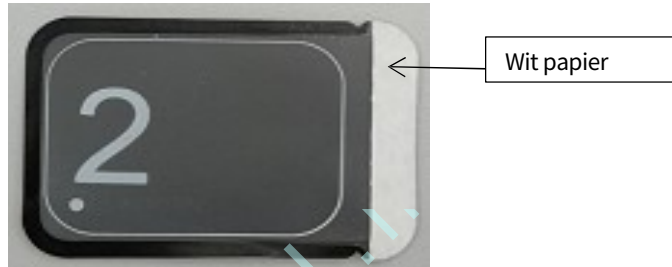
Om de gezondheid van de patiënt te waarborgen, moet de beeldplaat tijdens het maken van opnamen in de beschermhoes zijn verpakt.

Gebruiksaanwijzing:

1. Vouw de beeldplaatkaart open en plaats de beeldplaat in de kaart, zoals weergegeven in de afbeelding.



2. Plaats de beeldplaat in het beschermzakje, waarbij de witte kant van de beeldplaat naar de zwarte kant van het beschermzakje is gericht.
3. Scheur het witte papier aan de rand van het beschermzakje af en sluit het beschermzakje af. Zoals hieronder weergegeven:



4. Bij gebruik wordt de zwarte kant van het beschermzakje van de beeldplaat tegen de tandplaat geplaatst en uitgelijnd met de lichtuitgang van het röntgenapparaat.
5. Scheur na gebruik de beschermhoes uit de snede en haal, zodra het apparaat gereed is, de beeldplaat eruit en plaats deze op de lade van het apparaat om het beeld te lezen.



Notes:

Nadat de beeldplaat in de lade is geplaatst, moet u onmiddellijk op de aanraakknop drukken om het scannen van de afbeelding te starten.

De beeldplaat is niet compatibel met generatoren met lagere specificaties.

Over het algemeen is de beeldplaat compatibel met alle generatoren die aan de relevante normen voldoen. Dit geldt zowel voor hoogfrequente generatoren als voor gen-ge-generatoren binnen het bereik van 55 kV tot 100 kV.

Aangezien de beeldplaat meerdere keren moet worden gebruikt, moet het lichtgevoelige oppervlak worden beschermd. Tijdens het opnamenproces moet direct contact van de handen met het oppervlak van de beeldplaat worden vermeden, en moet worden voorkomen dat harde voorwerpen over het lichtgevoelige oppervlak schuren.

4.3 Computer en Monitor

Plaats de computer en monitor in of nabij de behandelruimte, zodat de arts binnen het gezichtsveld van de patiënt zit wanneer deze in de stoel zit. Het is gunstig om patiënten binnen een visueel bereikbaar bereik te plaatsen om de communicatie te bevorderen. Op deze manier is het systeem altijd beschikbaar zonder

waardoor de ergonomie bij het werken op de stoel wordt aangetast.

Voor de weergave van beelden wordt een beeldscherm gekozen met de huidige technologische weergavekenmerken. Selecteer en stel de monitor in volgens de procedure die wordt beschreven in de installatiehandleiding voor de beeldplaat. Plaats de monitor niet op locaties met direct of gereflecteerd licht, anders kan dit het aflezen van klinische informatie belemmeren.



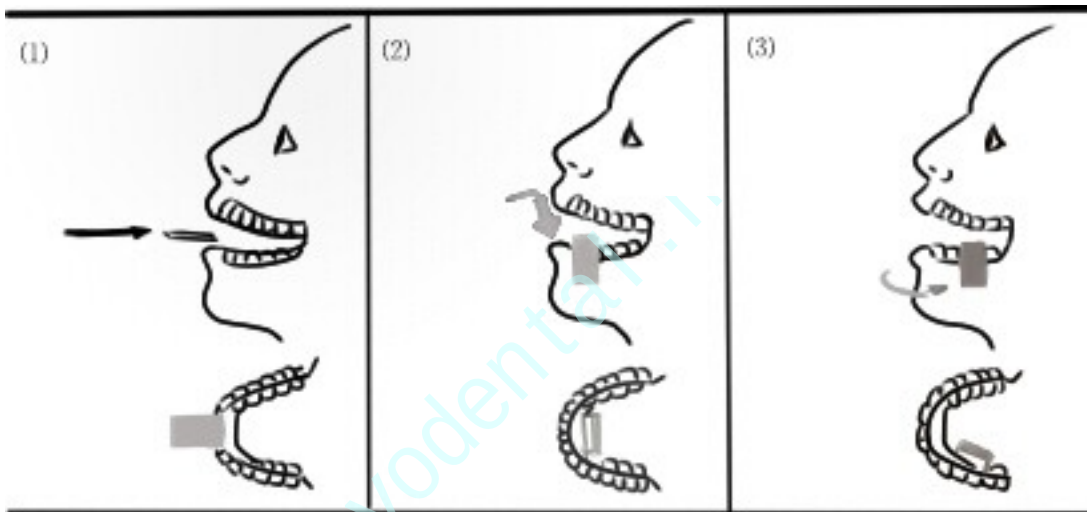
Notes :

Een onjuist afgestelde of slechte monitor leidt tot diagnostische fouten, omdat het apparaat de beelden niet correct kan weergeven. r-

4.4 Locatie

Om gezondheidsredenen moet de beeldplaat tijdens het maken van opnames in een beschermhoes voor beeldplaten worden verpakt.

Plaats de beeldplaat in de mond, zoals weergegeven in de afbeelding:



4.4.1 Beeldplaat voor de onderkaak

Plaats de beeldplaat en maak opnames van de onderkaak. Volg hiervoor de volgende stappen:

1. Laat de patiënt de tong naar de achterkant van de mond trekken, breng de beeldplaat in en houd deze horizontaal.
2. Draai de beeldplaat vervolgens naar beneden en plaats deze in een verticale positie.
3. Schuif de beeldplaat in distale richting zodat het midden ervan overeenkomt met de te bestralen tanden, en laat de patiënt de tong tegen de achterkant van de beeldplaat drukken. Om het apicale gebied goed te omsluiten, aarzel niet om het mondslijmvlies samen te drukken. De patiënt kan de tong op dit moment ontspannen, waarna de tong zich vanzelf aan de beeldplaat zal aanpassen.

Voor premolaren en snijtanden wordt aangeraden de beeldplaat naar het midden van de mondholte te verplaatsen door de tong samen te drukken wanneer de spieren in de mondholte bijna ontspannen zijn.

4.4.2 Beeldplaat voor de bovenkaak

Plaats de beeldplaat en maak opnames van de bovenkaak volgens de volgende stappen:

1. Laat de patiënt de tong naar de achterkant van de mond trekken, breng de beeldplaat in en houd deze horizontaal.
2. Draai de beeldplaat vervolgens naar boven, zodat deze verticaal of parallel loopt aan de lengteas van de te bestralen tand.
3. Schuif de beeldplaat in distale richting, zodat het midden ervan overeenkomt met de te bestralen tanden. U hoeft zich geen zorgen te maken over het gebruik van de boog van de palatinale boog en het plaatsen van de beeldplaat in het midden van de mondholte.

HOOFDSTUK A VIA Gebruiksaanwijzing voor de Software

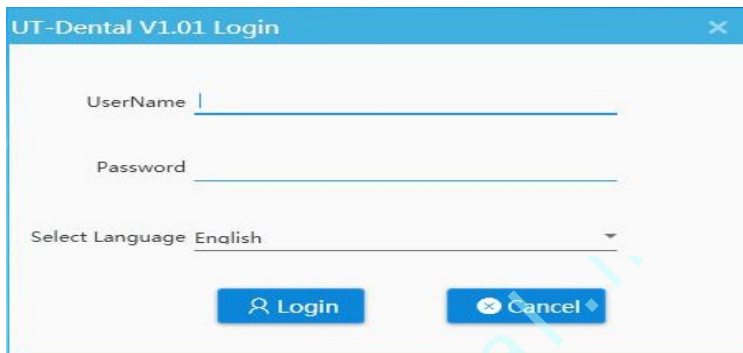
5.1 Login

5.1.1A Gebruikers starten

 Nadat de software succesvol is opgestart, komt u in de inloginterface, zoals weergegeven in Figuur

3-1. Voer de gebruikersnaam en het wachtwoord in en klik op 【Login】 om de software te openen. Als u

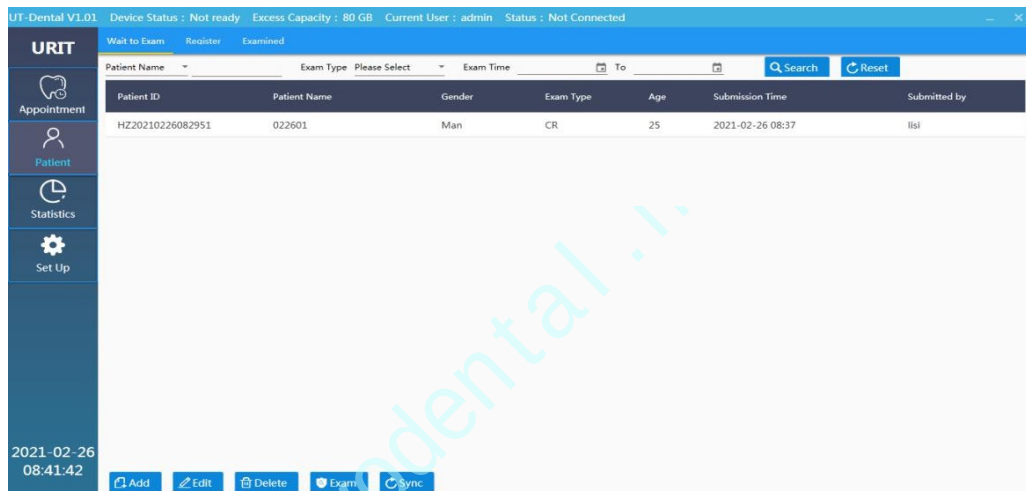
 de software vanuit het huidige scherm afsluiten, klik dan op de knop 【Annuleren】
(standaardgebruikersnaam: admin, wachtwoord: 123).



Afbeelding 3-1 Gebruikersaanmelding

5.1.2 Systeeminterface

Nadat de gebruiker is ingelogd, komt hij in de interface terecht waar diverse functies kunnen worden uitgevoerd. De interface wordt weergegeven in Figuur 3-2.

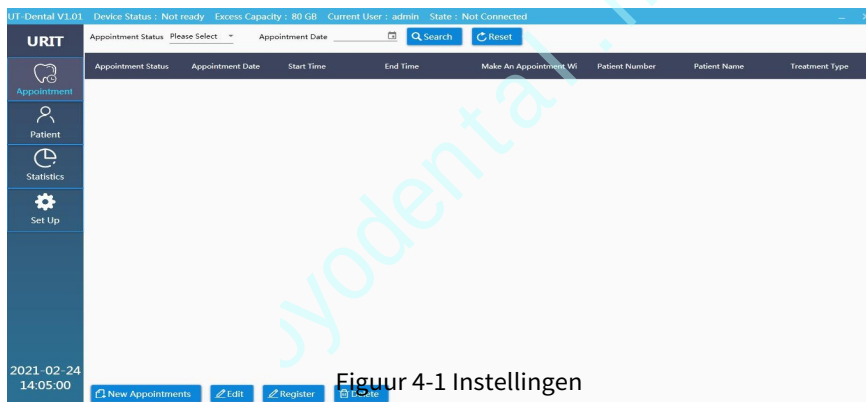


Afbeelding 3-2 Hoofdinterface

Op de hoofdinterface bevindt zich een menu met de opties 'Afspraak', 'Patiënt' en 'Statistieken'. Klik hierop om snel te schakelen.

5.2A Afspraakinterface

Klik op de knop in het menu  [Afspraakbeheer] om de afspraakinterface te openen, zoals weergegeven in Figuur 4-1.



Figuur 4-1 Instellingen

In dit scherm kunt u de afspraakinformatie van de patiënt registreren. De functies omvatten voornamelijk het opzoeken van afspraakinformatie, het toevoegen van een nieuwe patiënt, het wijzigen van patiëntgegevens en het aanpassen van de afspraakstatus.

5.2.1A Zoeken naar afspraken

Klik op de afspraakstatus of de afspraaktijd en klik vervolgens op **[Zoeken] in de afspraak** . Zo kunt u snel de gewenste patiënt selecteren. Klik op  het kan snel weer in de zoekmodus komen.

5.2.2A Afspraak toevoegen

Klik op  **【 Add Appointment 】** om snel naar de afspraakinterface te gaan, zoals weergegeven in afbeelding 4-2. Hier kunt u een nieuwe afspraak registreren.

ADD APPOINTMENT [X]

Patient ID* HZ20210226084554

Patient Name* _____ Tel _____

Date of Birth 2021-02-26 [Calendar Icon] Gender Man ▾

Appointment Date* 2021-02-26 [Calendar Icon]

Appointment Time* 06 ▾ Hour 00 ▾ Minute End Time* 06 ▾ Hour 30 ▾ Minute

Scheduled Physician* lisi ▾ Treatment Type Initial Diagnosis ▾

Remarks

[Save] [Cancel]

Figuur 4-2 Registratie van afspraakgegevens

In dit scherm wordt het nummer automatisch opgebouwd, maar u kunt het ook handmatig aanpassen. Vul vervolgens de basisgegevens van de patiënt in, stel de afspraaktijd vast

en communiceren met de doorverwijzende arts, en het type behandeling bepalen; u kunt er ook voor kiezen om opmerkingen toe te voegen.

5.2.3 Bewerken

Selecteer de patiënt en klik vervolgens op de knop **【Bewerken】** () , waarmee u de patiëntgegevens kunt wijzigen en onjuiste informatie kunt aanpassen. Klik vervolgens op 'Opslaan' om de patiëntgegevens bij te werken.

5.3 Registreren

Registreer de gegevens van tijdelijke patiënten en klik op  **【Registreren】**. U gaat dan direct naar het registratiescherm; de specifieke functies worden in de volgende hoofdstukken beschreven.

5.3.1 Status wijzigen

Door te dubbelklikken op de patiëntgegevens kunt u de aanwezigheidsstatus van de patiënt direct wijzigen, zoals

weergegeven in figuur 4-3. In de patiënteninterface kunt u zoeken naar patiënten die zijn aangekomen en de werktijd en voortgang op een verstandige manier indelen; u kunt ook de afspraakgegevens controleren en de verwijzende arts op de hoogte stellen om de tijd van tevoren te regelen. Klik vervolgens op **confirm** 【Bevestigen】 ; u gaat dan automatisch naar de patiënteninterface voor onderzoek.



Figuur 4-3 Wijziging patiëntstatus

5.3.2 Verwijderen

Nadat u op  Delete [Verwijderen] hebt geklikt, kan de geselecteerde patiëntinformatie worden verwijderd.

5.4 Patiënteninterface

Klik in het menu onder de hoofdinterface op de patiënt; het middenvenster van de hoofdinterface toont dan de inhoud van de patiëntinformatie-interface. Zoals weergegeven in afbeelding 5-1.

UT-Dental V1.01 Device Status : Not ready Excess Capacity : 80 GB Current User : admin Status : Not Connected

URIT

Wait to Exam Register Examined

Patient Name Exam Type Please Select Exam Time To Search Reset

Patient ID	Patient Name	Gender	Exam Type	Age	Submission Time	Submitted by
HZ20210226082951	022601	Man	CR	25	2021-02-26 08:37	lisi
HZ20210226084912	12	Man	CR	22	2021-02-26 08:49	lisi

2021-02-26 08:51:05

Add Edit Delete Exam Sync

Afbeelding 5-1 Patiënteninterface

In deze interface gaat het voornamelijk om het werken met patiënten die al aanwezig zijn, en het snel

het onderzoeksproces snel uit te voeren, zodat de onderzoekstijd wordt verkort, het werkproces wordt vereenvoudigd en het beter aansluit bij de gebruiksgewoonten van de gebruiker. Er zijn drie kleine interfaceknoppen op de patiënt, wat handig is voor het snel onderzoeken van patiënten in drie verschillende situaties.

5.4.1A Wachten op Onderzoek

Klik in de onderzoeksinterface op  **【Bewerken】** of dubbelklik op de patiëntgegevens om de registratie-

interface te openen. Klik op  **【Toevoegen】** om direct naar de registratie-interface te gaan. Klik op 

【Verwijderen】 om de gegevens van een patiënt die in de wachtrij voor onderzoek staat te verwijderen.

Klik op  **【Exam】** om de CliniView van de geregistreerde patiënt te openen en de tandheelkundige röntgenfoto te bekijken.

5.4.2 Registreren

Dit wordt voornamelijk gebruikt om basisgegevens van de patiënt vast te leggen, zoals weergegeven in figuur 5-2. Basisgegevens van de patiënt en selectie van de tandpositie. Er zijn twee manieren om naar de registratie-interface te gaan. De ene is door te dubbelklikken op de aangekomen patiënt; de afspraakinformatie van de patiënt wordt dan automatisch ingevuld. Selecteer vervolgens de tandpositie en klik op 

 u kunt dan snel het onderzoek starten en vervolgens op  [Confirm] klikken om de gewijzigde gegevens op te slaan.

UT-Dental V1.01 Device Status : Not ready Excess Capacity : 80 GB Current User : admin Status : Not Connected

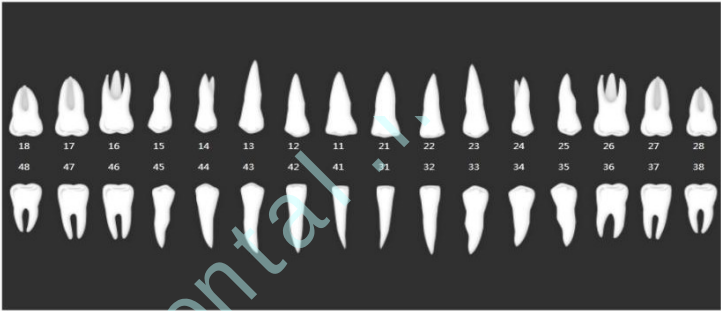
URIT

Wait to Exam Register Examined

Procedure ID* CR202102260845
 Patient ID* HZ202102260845
 Patient Name* 12
 Date of Birth* 1998-10-15
 Gender Man
 Submitted by* lisi
 Audited by* lisi
 Height CM
 Weight KG
 Exam Type CR
 Pregnancy Status Not Pregnant
 Tooth Type Adult Tooth
 Treatment Type Initial Diagnosis

Diagnosis Instructions

2021-02-26 09:01:17



Exam Empty Confirm

Afbelding 5-2 Registratie-interface

5.4.3 Onderzocht

De onderzoeksinterface wordt voornamelijk gebruikt voor terugkerende bezoeken van klanten en het afdrukken na het onderzoek. De functie omvat hoofdzakelijk het bekijken van de geschiedenis, het tweede onderzoek en de verwerking van de resultaten. Bekijk het historisch dossier: u kunt de patiëntgegevens snel vinden via het filter bovenaan. Nadat u op de patiëntgegevens hebt geklikt, verschijnen de onderzoeksgegevens van de patiënt aan de rechterkant. Als de patiënt meerdere onderzoeken heeft ondergaan, kunt u hier het betreffende dossier selecteren. Dubbelklik op het dossier om naar de onderzoeksinterface te gaan; u kunt het geselecteerde dossier eenvoudig bekijken. De functie voor een tweede onderzoek is erg handig. Selecteer de huidige patiënt en klik op 'Nieuw onderzoek' om een nieuw dossier aan te maken. De resultaatverwerking biedt bewerkings-, upload-, CD-import- en afdrukfuncties, evenals andere basisfuncties voor de patiëntgegevens om aan de behoeften van gebruikers en patiënten te voldoen. De volledige interface wordt weergegeven in Figuur 5-3.

UT-Dental V1.01 Device Status : Ready Excess Capacity : 80 GB Current User : admin Status : Not Connected

URIT

Wait to Exam Register Examined

Patient Name

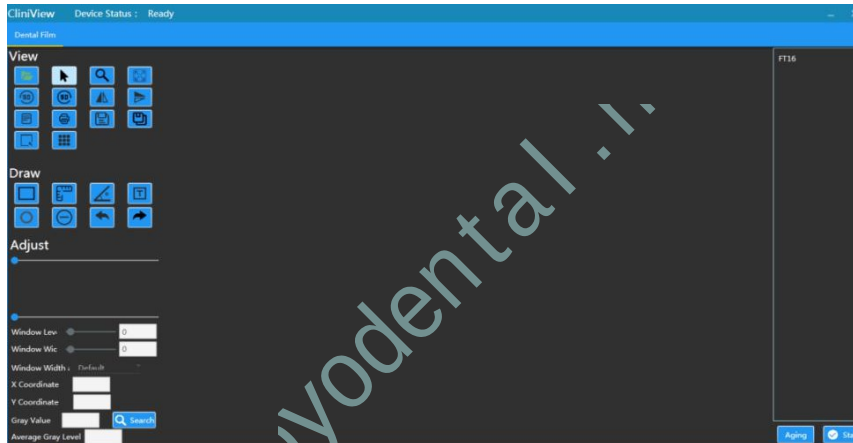
Patient ID	Patient Name	Date of Birth	Procedure ID	Submission Time	Exam Time	Exam Type	Exam Site	Image ID
HZ2021022608	12	1998-10-15	CR20210226	2021-02-26 09:15	1899-12-30	CR	18	1

2021-02-26 09:25:57

Figuur 5-3 Onderzoeksinterface

5.4.4 Onderzoeksinterface

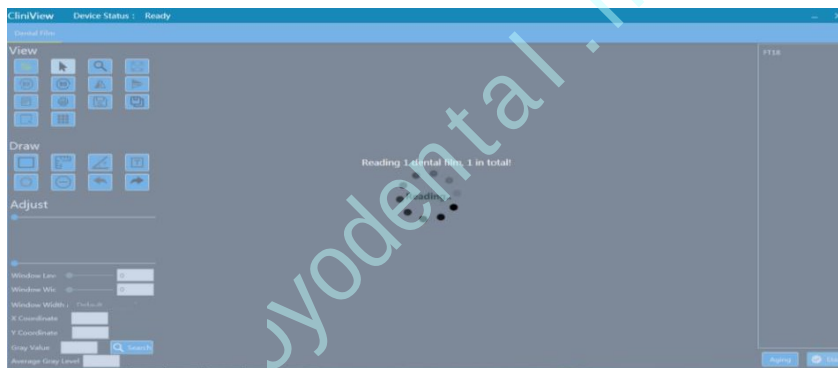
De interface die voornamelijk wordt gebruikt voor het bekijken en bewerken van tandheelkundige röntgenfoto's.



Afbeelding 6-1 Onderzoeksinterface

5.4.5 Controle van tandheelkundige röntgenfoto's

Na het onderzoek scheurt u het beschermzakje van de beeldplaat af langs de snijlijn. Zodra het systeem gereed is, klikt u op  **Start** . Haal vervolgens de beeldplaat eruit en plaats deze op de lade om de opname te lezen. Let erop dat de witte kant van de beeldplaat naar boven is gericht. Op dat moment geeft de interface aan dat er wordt gelezen, zoals weergegeven in Figuur 6-2.



Afbeelding 6-2 Leesinterface

Nadat het inlezen volledig is voltooid, wordt de afbeelding weergegeven, zoals weergegeven in afbeelding 6-3.



Afbeelding 6-3 Tandheelkundige afbeelding

5.4.6 Beeldbewerking

Aan de linkerkant van de afbeelding bevindt zich een menu met respectievelijk de functies DCM openen, verplaatsen, vergroten, aanpassen aan de grootte en afstand meten. Aan de rechterkant bevinden zich functies voor het roteren van afbeeldingen, histogrammen, grijswaarden, het aanpassen van het vensterpeil en de vensterhoogte, en afbeeldingsinformatie. Met name het aanpassen van het vensterpeil en de vensterhoogte kan de afbeelding scherper maken. De functies van de werkbalk zijn als volgt:



DCM openen.



Muis.



In- of uitzoomen op de afbeelding: druk tegelijkertijd op **【Ctrl】** op het toetsenbord en draai aan het muiswiel.



Herstellen. (de oorspronkelijke grootte van de afbeelding herstellen)



Afbeelding naar links draaien. (klik op deze knop om de afbeelding naar links te draaien)



Afbeelding naar rechts draaien. (klik op deze knop om de afbeelding naar rechts te draaien)



Afbeelding naar links of rechts spiegelen. (klik op deze knop om de afbeelding naar links of

rechts te spiegelen)



Afbeelding omhoog of omlaag spiegelen. (klik op deze knop om de afbeelding omhoog of omlaag te spiegelen)



Afbeeldingsinformatie.



Afdrukken.



Opslaan.



Opslaan als.



Gemiddeld grijsgebied weergeven.



Lay-out (klik op dit menu om het lay-outvenster te openen, beweeg de muis naar de rechteronderhoek, klik op de linkermuisknop zodra het geselecteerde lay-outvak is gemarkeerd om de lay-out te voltooien)



Teken rechthoekige kaders.



Afstand tussen twee punten meten.



Hoek meten.



Tekst toevoegen.



Cirkel.



Annuleren.



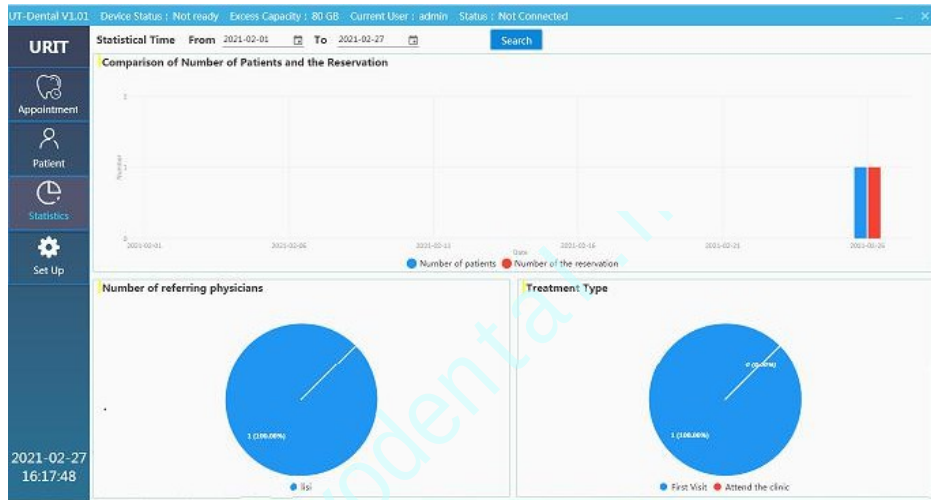
Herstellen.



Zoeken.

5.5 Statistiekeninterface

De statistiekeninterface telt automatisch de inhoud van de database en analyseert deze grafisch. Om de informatie gemakkelijk en intuïtief te bekijken, klikt u op 'Statistieken' in het menu om naar de statistiekeninterface te gaan, zoals weergegeven in afbeelding 7-1.



Figuur 7-1 Statistiekeninterface

De standaard statistische gegevens zijn die van de meest recente maand; deze kunnen worden aangepast via de statistische periode bovenaan. Tegelijkertijd kunt u de recente ontwikkeling bekijken door

het aantal afspraken per maand te bekijken, evenals statistieken over de doorverwijzende artsen en het type consult, wat handig is voor het afdelingsbeheer.

oyodental.nl

HOOFDSTUK VI Reiniging en onderhoud van de

6.1 Reiniging

Het apparaat hoeft niet speciaal te worden gereinigd; veeg de behuizing van het apparaat gewoon af met schoon water of absolute alcohol. Let daarbij op het volgende:

Waarschuwingen:

1. Houd u aan de geldende veiligheidsvoorschriften.
2. Lees het veiligheidsinformatieblad van elk reinigingsmiddel zorgvuldig door.
3. Lees de bedienings- en onderhoudsinstructies van alle sterilisatieapparatuur zorgvuldig door.
4. Zorg ervoor dat er tijdens het reinigen geen vloeistof op het apparaat wordt gemorst.

5. Plaats de beeldplaat niet in de autoclaaf, anders raakt de beeldplaat beschadigd.
6. Stel de beeldplaat niet bloot aan vloeistoffen en sterke lichtbronnen.
7. De beeldplaat mag niet worden afgeveegd of gesteriliseerd met alcohol of bijtende chemicaliën.

Notes:

1. Het apparaat wordt vóór het eerste gebruik indien nodig gereinigd. Raadpleeg dit hoofdstuk voor reinigingsmethoden.
2. Om schade aan het apparaat te voorkomen, dient u bij eventuele problemen met de reinigingsmiddelen de door de fabrikant verstrekte gegevens te raadplegen.
3. Gebruik geen organische, gehalogeneerde of op aardolie gebaseerde oplosmiddelen, glasreinigers, aceton of andere agressieve reinigingsmiddelen.
4. Gebruik geen schurende reinigingsmiddelen (zoals staalwol, zilverpoets of schurende reinigingsmiddelen).

5. Alle vloeistoffen moeten uit de buurt van elektronische onderdelen worden gehouden.
6. Zorg ervoor dat er geen vloeistof in de behuizing van het apparaat terechtkomt.
7. De pH-waarde van het reinigingsmiddel moet tussen 7,0 en 10,5 liggen.
8. Schakel het apparaat uit voordat u het reinigt.

6.2 Onderhoud

De gebruiker dient vertrouwd te zijn met alle bedieningsmethoden; lees de handleiding zorgvuldig door en gebruik het apparaat pas nadat u het gehele bedieningsproces begrijpt.

Het apparaat vereist slechts eenvoudig onderhoud tijdens het gebruik, maar alleen een correcte bediening kan een langdurige, stabiele werking garanderen. U dient zich daarom volledig te houden aan de aanwijzingen en onderhoudspunten die door de fabrikant zijn verstrekt.

6.2.1 Onderhoud

Het apparaat moet in een droge en goed geventileerde omgeving worden geplaatst; vermijd stof en

vocht. Het koelsysteem met luchtkanalen moet goed worden geventileerd.

6.2.2 Hygiëne

Om de hygiëne te waarborgen, moet de beeldplaat tijdens het filmen in een beschermhoesje worden verpakt. Scheur na het filmen het beschermhoesje langs de snijlijn open en haal, zodra het apparaat gereed is, de beeldplaat eruit en plaats deze in het apparaat om het beeld te lezen.

Notes:

1. De beeldplaten en beschermzakjes die wij leveren, zijn niet gesteriliseerd
2. Steriliseer de beeldplaat en zorg voor een goede hygiëne; raadpleeg hiervoor de volgende richtlijnen:
 - Het wordt aanbevolen om voor de beeldplaat een digitale tandheelkundige beeldplaat te gebruiken die bij de Nationale Autoriteit voor Medische Producten is geregistreerd of gedeponeerd.
 - U moet bij het gebruik van de beeldplaat altijd het beschermhoesje gebruiken. Het wordt aanbevolen om het beschermhoesje voor digitale tandheelkundige beeldplaten te gebruiken dat is geregistreerd of gedeponeerd bij de Nationale Autoriteit voor Medische Producten. De biologische evaluatie van het beschermhoesje voor de beeldplaat voldoet aan de eisen van GB/T 16886.1-2011, en voor elke patiënt moet een nieuw beschermhoesje worden gebruikt.

- Om het milieu te beschermen, verzoeken wij u de gebruikte beschermhoes voor de beeldplaat te recyclen of af te voeren in overeenstemming met de voorschriften van de relevante wet- en regelgeving.

6.2.3 Opslag

Zorg er na dagelijks gebruik voor dat u de beeldplaat in de beschermhoes en de opbergdoos plaatst om contact met sterke lichtbronnen en vloeistoffen te vermijden.

6.2.4A Onderhoud van de beeldplaat

Waarschuwingen:

1. Raadpleeg de volgende richtlijnen om schade aan de beeldplaat te voorkomen:
2. Volg de onderstaande instructies om de levensduur van de beeldplaat te behouden:

w:

- ▢ Plaats de beeldplaat niet in een sterilisator of autoclaaf.
- ▢ Vraag de patiënten niet om op de beeldplaat te bijten.
- ▢ Oefen geen kracht uit op de beeldplaat en buig of trek er niet aan.
- ▢ Stel de beeldplaat niet bloot aan vloeistof.
- ▢ Stel de beeldplaat niet bloot aan fel licht.



Notes:

Raadpleeg de handleiding van de beeldplaat voor de gebruiksfrequentie, andere toepassingen en voorzorgsmaatregelen met betrekking tot de beeldplaat.

HOOFDSTUKAVII Lijst met accessoires

Waarschuwingen:

1. Gebruik uitsluitend de door de fabrikant geleverde accessoires; anders kunnen de prestaties niet worden gegarandeerd
2. Als u accessoires gebruikt die niet door de fabrikant zijn goedgekeurd, is het bedrijf niet aansprakelijk voor ernstige gevolgen.

Tabel 1 Lijst met accessoires

Accessoires	Stuks
USB-kabel	1
USB-stick (installatiesoftware)	1
Intraorale beeldplaat (nr. 2)	1

Stroomadapter	1
Netkabel	1
Beschermhoes (2 stuks)	200

Het apparaat en de bijbehorende accessoires zijn verkrijgbaar bij de fabrikant of een lokale distributeur. Opmerking: De lijst met accessoires is onder voorbehoud van de willekeurige verpakkingslijst.

HOOFDSTUK VIII Milieubescherming

Naam	Giftige en schadelijke stoffen of elementen					
	Pb	Hg	Cd	Cr(VI)	PBB	PBDE
Klepasssemblage	O	O	O	O	O	O
Optische schakeling	O	O	O	O	O	O
Kast	O	O	O	O	O	O
Printplaat	O	O	O	O	O	O
Plaatwerk	O	O	O	X	O	O
Schakelaar	O	O	O	O	O	O
Draden	O	O	O	O	O	O
Motor	O	O	O	O	O	O

Naam	Giftige en schadelijke stoffen of elementen					
	Pb	Hg	Cd	Cr(VI)	PBB	PBDE

De tabel is opgesteld in overeenstemming met de bepalingen van SJ/T 11364.

O: Dit betekent dat het gehalte aan deze giftige en gevaarlijke stof in alle homogene materialen van dit onderdeel onder de grenswaarde van GB/T 26572 ligt.

X: Dit betekent dat het gehalte aan de giftige en gevaarlijke stof in ten minste één van de homogene materialen van het onderdeel de grenswaarde van GB/T 26572 overschrijdt.

(Dit product voldoet aan de eisen van de EU-RoHS-milieubeschermingsrichtlijn: er bestaat momenteel wereldwijd geen volwassen technologie waarmee het loodgehalte in elektronisch keramiek, optisch glas, staal en koperlegeringen kan worden vervangen of verminderd)

In overeenstemming met de *Administratieve maatregelen inzake de beperking van het gebruik van gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische producten, de Voorschriften inzake het beheer van de recycling en verwijdering van afgedankte elektrische en elektronische producten* en aanverwante normen, dient u de veiligheids- en gebruiksvoorschriften van het product in acht te nemen. Voor de recycling of verwijdering van dit product dient u na gebruik passende maatregelen te nemen in overeenstemming met de lokale wet- en regelgeving.

Werkwijze voor